



LIDA Stories

lidastories.net

Të gjesh një punë / Encontrar um emprego

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sunniva Høiby-Øiset

✉ Maria Hila (sq), Marta Pinto (pt)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



**Të gjesh një punë
Encontrar um emprego**

✎ Espen Stranger-Johannessen
✉ Sunniva Høiby-Øiset
✉ Maria Hila
|| 4
☺ Shqip / português





Alisha duhet të gjejë një punë pasi familjes së saj i duhen para për ushqime dhe veshje.

...

A Alisha tem de encontrar um emprego porque a sua família precisa de dinheiro para comida e roupas.



Ajo është e lumtur që ka një punë, në këtë mënyrë mund të blejë ushqime dhe veshje për familjen e saj me paratë e veta.

...

Ela sente orgulho em ter um emprego que lhe permite comprar comida e roupas para a sua família com o seu próprio dinheiro.



Herës tjetër që Alisha shkon në një intervistë
pune në një restorant, ata i ofrojnë punë. Është
punë e lodhshme. Shpesh i duhet të punojë
darkave, kur fëmijët e saj kthehen në shtëpi nga
shkolla.

...

Na vez se quinte que a Alisha vai a uma
entrevista num restaurante, oferecem-lhe um
emprego. É um trabalho duro. Frequentemente
tem de trabalhar à noite, enquanto os seus
filhos estão em casa depois da escola.



Alisha nuk punonte në vendin nga vjen, por ajo
është e zonja në gatim dhe i pëlqen të flasë me
njerëz.

...

A Alisha não trabalhou no seu país de origem,
mas ela cozinha bem e gosta de conversar com
as pessoas.



Mbase ajo mund te punojë në një restorant?
Alisha kërkon për njoftime pune në Internet.

...

Talvez ela pudesse trabalhar num restaurante?
A Alisha pesquisa na Internet por anúncios de
emprego.



Ajo i shton detajet e trajnimit në CV-në e saj. Një
CV është një përshkrim i të gjitha punëve që ajo
ka bërë dhe i të gjitha kurseve që ka ndjekur.

...

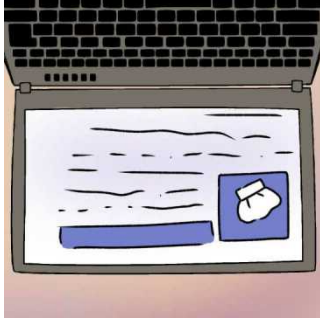
Ela adiciona os detalhes do curso no seu CV. Um
CV é uma descrição de todo o trabalho que ela
fez e todos os cursos que fez.



Alishas i duhet të punojë në një restorant si
pjesë e trajnimit të saj. Ajo nuk paguhet, por
fiton përvojë pune.

...

Como parte do curso, a Alisha tem de trabalhar
num restaurante. Não lhe pagam, mas ela fica
com experiência de trabalho.



Ajo gjen një njoftim pune për shëf kuzhine. Ai
është dikush që gatuan në një restorant.
...

Ela encontra um anúncio para chef, que é
alguém que cozinha num restaurante.



Ajo shkon në intervistën e punës. Menaxheri i restorantit i thotë se atyre u duhet dikush që është trajnuar si shef kuzhine.

...

Ela vai à entrevista de emprego. O gerente do restaurante diz-lhe que precisam de alguém com formação como chef.



Alisha është e zhgënjyer, por ajo regjistrohet në një kurs që quhet “Ushqimi dhe Mikpritja”. Ajo shpreson se kjo do e ndihmojë të gjejë një punë në një restorant.

...

A Alisha fica desiludida, mas faz um curso chamado “Culinária e hotelaria”. Ela espera que isso a ajude a ter emprego num restaurante.